

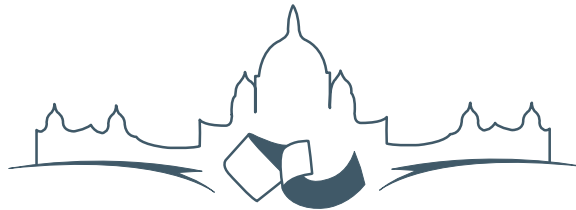
---

# Journal de l'OSGeo

Le journal de la Fondation Open Source Geospatial

Volume 3 / Décembre 2007

---



2007 FREE AND OPEN SOURCE SOFTWARE  
FOR GEOSPATIAL (FOS4G) CONFERENCE  
VICTORIA CANADA  SEPTEMBER 24 TO 27, 2007

## Compte rendu du FOS4G 2007

### Intégration & Développement

- Portable GIS : SIG sur une clé USB
- Génération Automatique d'Applications SIG / Base de données sur Internet
- db4o2D - Extension de Base de données Orientée Objet pour les types géospatiaux 2D
- Google Summer of Code pour la géomatique

### Intérêt thématique

- Approche générique pour la gestion de standards de métadonnées
- Vers des services web dédiés à la cartographie thématique
- Interopérabilité pour les données géospatiales 3D
- Un Service Web orienté modèle pour une interopérabilité sémantique améliorée
- Spatial-Yap : un système de base de données spatialement déductif

### Études de cas

- Le Projet DIVERT : Développement de Télématiques Inter-Véhicules Fiables
  - GRASS et la Modélisation des Risques Naturels
  - Une Base de Données Spatiales pour l'Intégration des Données du Projet de Gestion des Ressources Naturelles du Rondonia
  - GeoSIPAM : Logiciel libre et Open Source appliqué à la protection de l'Amazonie brésilienne
  - Le Système de Suivi de la Déforestation Amazonienne
-

## From the Editor...

Comme promis, le voici — les résumés des conférences du plus gros et du meilleur FOSS4G jusqu'ici. C'est une édition spéciale du Journal de l'OSGeo, dédié pour vous apporter un échantillon de la centaine de conférences présentés lors de l'événement. Pour plus d'information, résumés des conférences et des discussions lisez les différents blogs et rapport disponible sur la [page de presse](http://page.de.presse) du site du [foss4g2007.org](http://foss4g2007.org).

Le comité organisateur local est déjà prêt pour préparer l'événement de l'année prochaine au Cap, Afrique du Sud. Pour plus d'information rendez-vous sur le site [foss4g2008.org](http://foss4g2008.org). Pendant que vous lirez ceci, les candidats pour le FOSS4G 2009 écrivent rapidement leur offre pour héberger l'événement — bon courage à eux !

La prochaine sortie du Journal redeviendra normale. Ceci est une invitation à écrire un article, des exemples de code, des cours, études de cas ou sur d'autres thématiques. Si vous êtes intéressé pour soumettre des articles, ajoutez vous s'il vous plait à la page wiki [Volume 4](http://Volume4)<sup>1</sup> et un éditeur vous contactera. Contactez moi directement si vous vous demandez comment votre article pourrait convenir au Journal.

Come toujours merci à l'équipe Éditoriale, relecteurs et aux **37 contributeurs** de ce volume. Bonne lecture !

*Tyler Mitchell*

*Rédacteur en Chef*

<http://www.osgeo.org>

[tmitchell AT osgeo.org](mailto:tmitchell@osgeo.org)



## Table des matières

From the Editor...	1
Sponsors & Supporters du FOSS4G 2007	2
Portable GIS : SIG sur une clé USB	3
Génération Automatique d'Applications SIG / Base de données sur Internet	6
db4o2D - Extension de Base de données Orientée Objet ...	20
Google Summer of Code pour la géomatique	24
Approche générique pour la gestion de standards de métadonnées	27
Vers des services web dédiés à la cartographie thématique	34
Interopérabilité pour les données géospaciales 3D	39

Un Service Web orienté modèle pour une interopérabilité sémantique améliorée	43
Spatial-Yap : un système de base de données spatiales déductive	51
Le Projet DIVERT : Développement de Télématiques Inter-Véhicules Fiables	56
GRASS et la Modélisation des Risques Naturels	62
Une Base de Données Spatiales pour l'Intégration des Données du Projet de Gestion des Ressources Naturelles du Rondonia	70
GeoSIPAM	75
Le Système de Suivi de la Déforestation Amazonienne	82

<sup>1</sup>[http://wiki.osgeo.org/index.php/Journal\\_Volume\\_4](http://wiki.osgeo.org/index.php/Journal_Volume_4)

# Sponsors & Supporters du FOSS4G 2007

## Réflexions de deux supporters

La conférence autour de la Géomatique Libre et Open Source (The Free and Open Source Software for Geospatial Conference - FOSS4G), avec la participation de la Fondation Géospatiale Open Source (OS-Geo), est devenu l'événement majeur pour la communauté du Géospatiale Open Source. Cette année, on m'a demandé de faire un résumé pour la session de clôture. Voici les thèmes que j'ai présenté, qui sont ordonnés selon leurs maturités.

Les expériences de ces dernières années (développement de projets, création de l'OSGeo, et bien d'autres choses) ont donné à la communauté du FOSS4G une confiance que je n'avais pas sentie auparavant. Du fait que je n'ai pu participer à quelques unes des rencontres de cette série, notamment la dernière, la session de m'est apparue être une véritable conférence. Je vois un changement à la réponse à la question que j'ai posée aux participants de ces dernières années : "Quel logiciel de stockage utilisez-vous?". Ce qui me pousse à dire que la proportion de participants nouveaux dans les SIG ou le géospatial a augmenté. La communauté FOSS4G est "juste comme" le reste de la communauté SIG. Je note que la poursuite des modèles d'entreprises efficaces et du

financement du développement est plus sereine que par le passé. La demande Open Source Géospatiale dans le milieu éducatif est grandissante.

*Adena Schutzberg*  
Executive Editor, *Directions Magazine*

---

Le projet de planification ouvert (Open Planning Project) souhaite remercier les organisateurs de la conférence FOSS4G 2007 et plus particulièrement les participants pour en avoir fait un événement magnifique. Elle a été un bon moment pour prendre contact avec des collègues et pour rencontrer les nouveaux utilisateurs de nos technologies collectives.

Nous avons été enthousiasmés par la croissance de la popularité de Geoserver et OpenLayers, et avons apprécié l'opportunité qui nous a été offerte de présenter le développement de nouvelles caractéristiques que nous avons intégrées dans ces projets. Une nouvelle bonne année s'annonce pour les avancées dans le stockage de données géographiques et nous reviendrons avec encore plus de développements enthousiasmants à la prochaine conférence.

*Chris Holmes, The Open Planning Project*

---



Merci à tous les sponsors du FOSS4G 2007 pour leur soutiens !

The [Open Source Geospatial Foundation](#), or OSGeo, is a not-for-profit organization whose mission is to support and promote the collaborative development of open geospatial technologies and data. The foundation provides financial, organizational and legal support to the broader open source geospatial community. It also serves as an independent legal entity to which community members can contribute code, funding and other resources, secure in the knowledge that their contributions will be maintained for public benefit. OSGeo also serves as an outreach and advocacy organization for the open source geospatial community, and provides a common forum and shared infrastructure for improving cross-project collaboration.

Publié par l'OSGeo, le Journal de l'OSGeo a pour objectif de publier les résumés des conférences, étude de cas et introduction, et les concepts liés à l'open source et aux logiciels en géomatique.

### Équipe éditorial :

- Angus Carr
- Mark Leslie
- Scott Mitchell
- Venkatesh Raghavan
- Micha Silver
- Martin Wegmann

### Rédacteur en Chef :

Tyler Mitchell - [tmitchell AT osgeo.org](mailto:tmitchell@osgeo.org)

### Remerciements

Divers relecteurs & le project GRASS News

Le *Journal de l'OSGeo* est une publication de la *Fondation OSGeo*. La base de ce journal, le source des styles L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X 2<sub>ε</sub> a été généreusement fournie par le bureau d'édition de GRASS et R.



Ce travail est sous licence Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0 License. Pour lire une copie de cette licence, visitez : [creativecommons.org](http://creativecommons.org).



All articles are copyrighted by the respective authors — contact authors directly to request permission to re-use their material. See the OSGeo Journal URL, below, for more information about submitting new articles.

**Journal en line :** <http://www.osgeo.org/journal>

**OSGeo Homepage :** <http://www.osgeo.org>

**Courrier postal :** OSGeo

PO Box 4844, Williams Lake,  
British Columbia, Canada, V2G 2V8

**Téléphone :** +1-250-277-1621



ISSN 1994-1897

This PDF article file is a sub-set from the larger  
OSGeo Journal. For a complete set of articles  
please the Journal web-site at:

<http://osgeo.org/journal>